



záujemcom

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
SE-VO-2022/003851-008

Vybavuje/linka
Kytošová/444 35

Bratislava
08. 07. 2022

Vec

**Ponožky pre príslušníkov Policajného zboru a príslušníkov Hasičského a záchranného zboru 1/2022
- vysvetlenie informácií uvedených v súťažných podkladoch č. 4**

Na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie informácií uvedených v súťažných podkladoch a v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) Vám poskytujeme vysvetlenie súťažných podkladov pre predmet zákazky „**Ponožky pre príslušníkov Policajného zboru a príslušníkov Hasičského a záchranného zboru 1/2022**“ v rámci zadávania nadlimitnej zákazky, ktorej oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie pod číslom 2022/S 087-235200 zo dňa 04.05.2022 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 107/2022 zo dňa 05.05.2022 pod zn. 24513-MST, uskutočňovanej s využitím elektronického systému JOSEPHINE.

Otázka č. 1

Dňa 20.06.2022 Verejný obstarávateľ vykonal zmenu v prílohe č. 5 súťažných podkladov Podmienky účasti v časti 3 Technická a odborná spôsobilosť bod 3.1 podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona nasledovne:

pôvodný text: Zoznamom uchádzač preukáže dodanie tovaru rovnakého alebo obdobného charakteru (ponožky, ponožky zimné, ponožky funkčné a termoponožky) ako je predmet zákazky za posledné tri roky v kumulatívnej hodnote min. 2 000 000,- EUR bez DPH.

nahradil textom: Zoznamom uchádzač preukáže dodanie tovaru rovnakého alebo obdobného charakteru (textilný tovar), ako je predmet zákazky za posledné tri roky v kumulatívnej hodnote min. 2 000 000,- EUR bez DPH.

Na základe uvedenej zmeny žiadame o vysvetlenie čo Verejný obstarávateľ akceptuje ako tovar rovnakého alebo obdobného charakteru (textilný tovar), nakoľko uvedená zmena nie je jednoznačná a to z dôvodu, že rovnakým charakterom sú zjavne - ponožky, ponožky zimné, ponožky funkčné a termoponožky, tak ako sú charakterizované v opise predmetu zákazky avšak obdobným charakterom tovaru môže byť široké spektrum textilného tovaru ako je to v minimálnom rozsahu určené v rámci živnostenských oprávnení, kde sú zadefinované nasledovné dva základné druhy podnikania (živností) s textilným tovarom:

1. Textilná výroba - Prípravu a spriadanie textilných nití a vlákien (výrobu priadzí a nití z prírodných vlákien, výrobu mykaných vlákien, výrobu česaných vlákien, úpravu vlákien – pranie, odmasťovanie, mykanie a česanie vlny a bavlny, namotávanie hodvábu, trepanie ľanu, bielenie a farbenie textilných vlákien, priadzí), Úprava textilu (bielením, farbením, sušením, parením, zrážaním, sanforizáciou, mercerizáciou, chemickou úpravou, pogumovaním, plisovaním, tlačiarstvu úpravu textílií - modrotlač, batikovanie), výroba bytových doplnkov (výrobu diek, prešívanych prikrývkov, sedákov, vankúšov, spacích vakov, závesov, záclon, roliet,

postelných pokrývok, obalov na nábytok), výroba galantérneho tovaru z textilu (výrobu stúh, paspuliek, gúm, okrasných lemoviek, šnúrok, strapcov, brmbolcov, výrobu ručne tkaných gobelínov, výroba textilných súprav na vyšívanie, výrobu tylu, sieťového textilu, závojov, výrobu šnúrok do topánok z textilu, výrobu práškových pudreniek a rukavíc, výrobu textilných hračiek), výroba kobercov – viazaných, tkaných a všívaných, výroba krajkových výrobkov (pletených a háčkovaných výrobkov), výrobu netkaného textilu, výroba plste, výroba podlahových krytín, výrobá povrazov, šnúr, motúzov a sieťovín, výroba priemyselných textilných výrobkov (výrobu celtovin, stanov, tovarov na táborenie, lodných plachiet, nafukovacích matracov z textilných materiálov, žalúzií, voľných prikrývok na autá, stroje, nábytok, záchranných viest, textilných častí elektrických prikrývok, vriec, obalov na odevy), výroba výšiviek, výroba rohoží, podložiek, výroba technického a pracovného textilu (výrobu visačiek, vlajok, transparentov, zástav, výroba textilu impregnovaného, poťahovaného, krytého, laminátovaného plastom, výrobu metalizovanej priadze, povrazov, výroba kordového textilu na pneumatiky z vysoko pevných umelých priadzí, výrobu plynových žiarových pančušiek a dutého textilného vlákna, výrobu poťahového textilu, hadíc, pásov a remeňov na prenos a prepravu, tkanín na preosievanie, napínanie, výrobu lemoviek do áut, výroba plátna pre umelcov a pauzovacieho plátna, výrobu zdravotníckeho materiálu z textilu (obväzy, obvinadlá, ochranné rúška,...), výroba textilných výrobkov pre domácnosť (výrobu postelnej bielizne a kuchynských tkanín (prachovky a utierky), výroba textilu (tkaním, pletením), výroba tkaných plstených podlahovín, výroba výšiviek

2. Odevná výroba

a.) Výroba kožených a kožušinových výrobkov: kožených odevov, kožených opaskov, aktoviek, kufrov, kabeliek, peňaženiek, remienkov na hodinky, kožušinových odevov, kožušinových výrobkov, reklamných predmetov z kože a kožušiny, šnúrok do topánok z kože a zo zložiek kože, športových potrieb a sedlárskeho výrobkov z kože (výrobu lôpt, sedlárskeho výrobkov, výrobu jazdeckých pomôcok), výrobkov z imitácie kože, kožušín a ich substitútov, výrobkov z kože a usní

b.) Výroba vrchného ošatenia, spodnej bielizne, pracovného oblečenia a ostatných odevov a doplnkov vyrobených z tkaného, pleteného, háčkovaného a netkaného textilu: golierov, viazaniek, motýlikov, textilných šperkov, klobúkov a čiapok, odevných doplnkov, pančuchového tovaru, pracovných odevov, rukavíc, opaskov, šálov, šatiek, sieťok na vlasy, vreckoviek, scénických kostýmov, krojov, obradných rúch, talárov, spodnej bielizne, špecifických odevov, športových odevov z textilu, zákazkové krajčírstvo.

Z uvedeného vyplýva, že pojem obdobný textilný tovar pokrýva extrémne rozsiahle spektrum výrobkov a množstvo firiem sa špecializuje len na niektorý segment z daného spektra. Preto žiadame verejného obstarávateľa bližšie a konkrétnejšie špecifikovať, ktoré druhy textilných tovarov pokladá za textilné tovary s obdobným charakterom alebo či je to celé spektrum textilných tovarov vyrábaných v rámci uvedených podnikateľských činností, nakoľko z vykonanej zmeny vyplýva možnosť účasti aj firmám, ktoré vyrábajú textilné tovary typu galantéria, bytové doplnky, priemyselne textilne výrobky, koberce a podobne. Uvedená zmena je podstatná z hľadiska možnosti účasti hospodárskych subjektov s rôznym zameraním textilnej výroby a preto žiadame spresniť a vysvetliť danú špecifikáciu, nakoľko z nej nie je zrejmé, čo považuje verejný obstarávateľ za obdobný textilný tovar. Ďalšia otázka znie, či je možné vzhľadom na uvoľnenie tejto kategórie, aby sa súťaž zúčastnili aj hospodárske subjekty, ktoré nemajú skúsenosti s výrobou textilných výrobkov ale majú živnostenské oprávnenie veľkoobchod a maloobchod v sektore odevov a textílií, nakoľko z uvedenej zmeny nevyplýva jednoznačne daná možnosť resp. nemožnosť účasti.

Odpoveď č. 1

Predmetom preukazovania pri podmienke účasti technickej a odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona, je dodanie textilného tovaru nie jeho výroba ani označenie voľnej živnosti v živnostenskom liste, preto sú citácie záujemcu z metodických materiálov k živnostenskému registru irelevantné. Verejný obstarávateľ nebude konkrétnejšie špecifikovať druhy textilných tovarov, ktorými uchádzač splní podmienku účasti Technickej a odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona a ponechá ju tak ako je uvedená v prílohe č. 5 súťažných podkladov

Podmienky účasti. Cieľom verejného obstarávateľa pri zmene tejto podmienky účasti bolo umožniť čo najširšiu hospodársku súťaž.

Ponuku do verejnej súťaže môžu predložiť hospodárske subjekty ktoré spĺňajú podmienku účasti Osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 a ods. 2 písm. e) zákona a to dokladom o oprávnení dodať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

Otázka č. 2

V súlade so zákonom o verejnom obstarávaní žiadame verejného obstarávateľa o nasledovné vysvetlenia:

Dňa 20.06.2022 verejný obstarávateľ vykonal zmenu v prílohe č. 5 súťažných podkladov Podmienky účasti v časti 3 Technická a odborná spôsobilosť bod 3.1 podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona kde upravil podmienky účasti tak, že nahradil podmienky účasti ohľadne preukazovania dodania tovaru rovnakého alebo obdobného charakteru (referencii) z tovarov ako sú ponožky, ponožky zimné, ponožky funkčné a termoponožky na tovary označené len ako textilný tovar.

Otázka č. 1: Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, čo všetko sa môže na základe uvedenej zmeny považovať ako referencia spĺňajúca zmenenú požiadavku verejného obstarávateľa?

Otázka č. 2: Akým spôsobom budú verejným obstarávateľom vyhodnocované referencie na rozdielne druhy textilných tovarov vzhľadom na neurčitosť a rozsiahlosť pojmu textilný tovar?

Otázka č. 3: Čo podľa verejného obstarávateľa predstavuje tovar obdobného charakteru ako sú textilné tovary?

Totížto vzhľadom na doterajší rozsah referencií vo výške 2.000.000 EUR sa zrejme jedná o podstatnú podmienku verejného obstarávateľa, ktorá má svoju opodstatnenosť vzhľadom na rozsah verejného obstarávania a jeho zúženie na konkrétny typ textilného výrobku. Verejný obstarávateľ teraz pripustil rozšírenie podmienok účasti z dôvodu širšej hospodárskej súťaže. Verejný obstarávateľ je však pri požadovaní referencie viazaný zákonom o verejnom obstarávaní, ktorý v § 34, ods. 1, písm. a.) uvádza, že technická spôsobilosť sa preukazuje podľa druhu, množstva, dôležitosti alebo využitia dodávky tovaru a zároveň § 38, ods. 5 Zákona o verejnom obstarávaní uvádza, že všetky podmienky účasti musia byť primerané a musia súvisieť s predmetom zákazky. Predmetom zákazky sú ponožky, ponožky zimné, ponožky funkčné a termoponožky, s uvedeným predmetom zákazky nesúvisia textilné tovary ako môžu byť napr. galantéria alebo bytový textil. Textilný tovar je neurčitý a rozsiahly termín zastrešujúci mnoho rozdielnych druhov textilného tovaru a ak sa k tomu ešte pridá rozširujúci pojem obdobného charakteru tak sa jedná o veľmi neurčitý rozsah podmienok účasti, čím dochádza k právnej neistote a netransparentnosti verejného obstarávateľa vo vzťahu k hospodárskym subjektom. Verejný obstarávateľ tú extrémne rozšíril podmienky účasti tak, že je schopný sa tejto technologicky náročnej súťaže zúčastniť každý, čo len okrajovo obchoduje alebo vyrába textilné výrobky. Za textilne výrobky sa totižto môžu považovať aj tkaniny, pleteniny a iné druhy, pričom technologicky sa jedná o úplne rozdielne výrobné riešenia. U samotných ponožiek sa jedná o pleteniny, ktoré sa vyrábajú za úplne odlišných výrobných podmienok ako napr. nohavice, košele, klobúky, závesy a podobne. Prílišným rozšírením podmienok účasti dochádza k porušeniu povinnosti verejného obstarávateľa korelovať technickú spôsobilosť s druhom tovaru a využitím tovaru, nakoľko výroba ponožiek je diametrálne odlišná od výroby iných druhov textilných tovarov.

Odpoveď č. 2

Odpoveď na otázku č. 1 je uvedená vyššie v odpovedi č. 1.

Odpoveď na otázku č. 2: verejný obstarávateľ podľa § 51 zákona zriadi minimálne trojčlennú komisiu s právom vyhodnocovať ponuky, ktorá bude posudzovať predložené ponuky podľa § 53 zákona.

Odpoveď na otázku č. 3: je uvedená vyššie v odpovedi č. 1. Záujemca v tejto otázke dezinterpretuje znenie podmienky účasti – požaduje sa preukázanie dodania tovaru rovnakého alebo obdobného charakteru, ako je

predmet zákazky a textilný tovar je uvedený ako ten, ktorý verejný obstarávateľ považuje za rovnaký alebo obdobný ako predmet zákazky. Podmienka účasti v tomto znení nebráni ani uchádzačom, ktorí v doterajšej podnikateľskej histórii dodávali iba výlučne ponožky, aby podali ponuku.

Zákon o verejnom obstarávaní neurčuje, že do verejnej súťaže sa môžu prihlásiť len výrobcovia predmetu tovaru. Ponuku do verejnej súťaže môžu predložiť hospodárske subjekty ktoré spĺňajú podmienku účasti Osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 a ods. 2 písm. e) zákona a to dokladom o oprávnení dodať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

Otázka č. 3

Verejný obstarávateľ danou zmenou dokumentov na preukázanie splnenia podmienok účasti vytvoril úplne novú skupinu hospodárskych subjektov, ktoré sa môžu zúčastniť verejného obstarávania, pričom sa jedná o podstatnú zmenu pre dané hospodárske subjekty ako možných uchádzačov a záujemcov, ktorá je podstatná aj z hľadiska podľa § 21, ods. 4, písm. b.) zákona a preto musí byť zároveň aj predĺžená lehota na predkladanie ponúk, ak má byť daná zmena nediskriminačná a nezvýhodňujúca hospodárske subjekty, ktoré sa mohli predmetného verejného obstarávania zúčastniť od jeho začiatku. Danou zmenou totižto síce umožnil prístup novým hospodárskym subjektom ale nezabezpečil im rovnaké podmienky pre prípravu kvalitnej a včasnej ponuky a príprave a certifikácii vzoriek oproti hospodárskym subjektom, ktoré sa mohli predmetného verejného obstarávania zúčastniť od jeho začiatku.

Podľa § 21, ods. 4, písm. b.) zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov: „Verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ primerane predĺžia lehotu na predkladanie ponúk, lehotu na predloženie žiadostí o účasť alebo lehotu na predkladanie návrhov, ak b) v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti vykonajú podstatnú zmenu.“

Pôvodná prvotná lehota na predkladanie ponúk bola do 08.06.2022 od vyhlásenia verejného obstarávania dňa 05.02.2022, čiže 37 dní. Následne ju sám verejný obstarávateľ zmenil vo svojom vysvetlení č. 1 zo dňa 16.05.2022 z termínu 08.06.2022 na termín 29.06.2022 a teda ďalších 21 dní. A to sa jednalo len o faktické odstránenie procesnej chyby spočívajúcej v nesúlade medzi oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a súťažnými podkladmi ohľadne použitia § 34, ods. 1, písm. m.) zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov pre predloženie vzoriek. Ďalšou zmenou bolo vysvetlenie č. 2 zo dňa 10.06.2022, kde len doplnil možnosť ekvivalentného plnenia a predĺžil termín predkladania ponúk z termínu 29.06.2022 na termín 15.07.2022, čiže ďalších 15 dní. Spolu teda hospodárske subjekty spĺňajúce pôvodné podmienky účasti ohľadne predloženia zoznamu preukazujúceho dodanie tovaru rovnakého alebo obdobného charakteru (ponožky, ponožky zimné, ponožky funkčné a termoponožky) mali na prípravu svojej ponuky spolu 72 dní. V rámci zásady proporcionality je verejný obstarávateľ povinný dbať na to, aby primerane predĺžil termín predkladania ponúk a vzhľadom na princípy nediskriminácie a nezvýhodňovania určitých hospodárskych subjektov je povinný vytvárať rovnaké podmienky pre všetky hospodárske subjekty, ktoré sa môžu zúčastniť verejného obstarávania.

V čase prijatia podstatnej zmeny v rámci vysvetlenia č. 3 zo dňa 20.06.2022 zostávalo teda z lehoty na predkladanie ponúk novej skupine hospodárskych subjektov spĺňajúcich upravené podmienky účasti, čiže 25 dní, čo je absolútne nepostačujúce, keď podľa nám potvrdených informácií len preskúšania a certifikácia výrobkov trvá minimálne 10 týždňov. Zároveň vzniká hrubý nepomer medzi možnosťami hospodárskych subjektov, ktorým podmienky účasti nastavil verejný obstarávateľ už pri vyhlásení verejného obstarávania (mali spolu 72 dní na predloženie ponuky) a hospodárskymi subjektami, ktorým umožnil prístup k súťaži až vysvetlením č. 3 zo dňa 20.06.2022 (majú spolu 25 dní na predloženie ponuky).

Nakoľko verejný obstarávateľ pri svojom vysvetlení č. 3 zo dňa 20.06.2022 umožnil podstatnou zmenou podmienok účasti prístup k verejnému obstarávaniu novej skupine hospodárskych subjektov, navrhujeme aby verejný obstarávateľ v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania predĺžil termín predkladania ponúk o minimálne ďalších 50 dní a teda do 03. septembra 2022.

Odpoveď č. 3

Verejný obstarávateľ mení pôvodne stanovené lehoty nasledovne:

Lehota na predkladanie ponuky:

Pôvodná lehota: 15.07.2022 10:00 hod.

Nová lehota: 24.08.2022 10:00 hod.

Otváranie ponúk:

Pôvodná lehota: 15.07.2022 13:00 hod.

Nová lehota: 24.08.2022 13:00 hod.

Uvedené zmeny budú aktualizované na elektronickej tabuli systému JOSEPHINE a budú publikované aj v Úradnom vestníku EÚ a vo Vestníku verejného obstarávania v rámci redakčnej opravy predmetného oznámenia.

S pozdravom

Mgr. Ľubomír Kubička
riaditeľ odboru verejného obstarávania SE MV SR